

Bemerkungen

Fg = Fagott; Klav o = Klavier oberes System; Klav u = Klavier unteres System; T = Takt(e); Zz = Zählzeit

Quellen

- A Autograph, Partitur mit Korrekturen und Stechereintragungen, Stichvorlage für E. Paris, Bibliothèque nationale de France, Signatur Ms. 843. 23 autograph paginierte Notenseiten. Titel: [Mitte:] *Sonate | pour Basson | avec accompagnement de piano | op. 168* [links darüber:] *à Monsieur Léon Letellier | premier basson de l'Opéra | et de la Société des Concerts* [rechts oben:] *à publier | C. Saint-Saëns* [von fremder Hand oben links:] *M. Douin | à graver in 4^e* [unter dem Titel links:] *cot. D. F 10064 | copyright by Durand & Cie 1921 | Imp. Mounot*. Eintragungen auf der ersten Notenseite oben: [links:] *à Monsieur etc.* [Mitte:] *Sonate | pour Basson avec acc^t de piano* [rechts:] *C. Saint-Saëns | op. 168*. Erste Notenseite über ursprüngliche Fassung dieser Seite aufgeklebt. Autographe Datierung am Ende: *C. Saint-Saëns | 1921*. Beigefügt ist A_S.
- A_S Autograph, Fagottstimme mit Stechereintragungen, Stichvorlage für E_S, dem Partiturautograph A beigelegt. Paris, Bibliothèque nationale de France, Signatur Ms. 843. 8 autograph paginierte Notenseiten. Titel: *Basson*; erste Notenseite mit nachträglicher Eintragung [oben links]: *A Monsieur etc.* [Mitte:] *Sonate* [rechts:] *C. Saint-Saëns | op. 168*.
- E Erstaussgabe der Partitur, Paris, A. Durand & Fils, Plattennummer 10064, erschienen 1921. Titel: [oben:] *C. SAINT-SAËNS* [es folgt Blumenornament] | [Mitte:] *SONATE POUR BASSON*

[AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIANO | op. 168 | CSTS [eingerahtes Namenssigel] | Prix net : 6 fr. | [unten:] A. DURAND & FILS, Editeurs, | DURAND & Cie | Paris, 4, Place de la Madeleine. | Déposé selon les traités internationaux. | Propriété pour tous pays. | Tous droits d'exécution, de traduction, | reproduction et arrangements réservés. Notentext S. 1–21; Widmungstext auf der ersten Notenseite [oben links]: *à Monsieur Léon LETELLIER | Premier Basson de l'Opéra | et de la Société des Concerts*. Beigefügt ist E_S. Verwendetes Exemplar: London, British Library, Signatur h.3181.g.(8).

E_S Erstaussgabe der Fagottstimme, der Erstaussgabe der Partitur E beigelegt. Verlag und Plattennummer wie E, kein eigenes Titelblatt, Notentext S. 1–8; Widmungstext wie E.

Zur Edition

Da die im November 1921, wenige Wochen vor dem Tod des Komponisten, erschienene Erstaussgabe E von Saint-Saëns noch selbst Korrektur gelesen wurde, wird sie der vorliegenden Edition als Hauptquelle zugrunde gelegt. Ein Vergleich mit den anderen Quellen, insbesondere mit der auf der eigenhändigen Niederschrift des Fagottparts A_S basierenden Erstaussgabe der Fagottstimme E_S, ergibt nur geringfügige Lesarten, die in den *Einzelbemerkungen* aufgelistet sind. Die in den Quellen nicht konsequente Bogensetzung bei Aufeinanderfolge von Legato- und Haltebogen wurde zugunsten eines umschließenden Legatobogens vereinheitlicht. In den Quellen fehlende, aber musikalisch notwendige oder durch analoge Stellen begründete Zeichen sind in runde Klammern gesetzt.

Einzelbemerkungen

I Allegretto moderato

- 40 Klav: In A < nur bis Zz 2, vgl. aber T 41.
42 Fg, Klav: In A, A_S fehlt *p*.

43 Fg: In A_S eine Oktave tiefer notiert, was der ursprünglichen Fassung von A entspricht.

II Allegro scherzando

- 17 f., 20 f. Fg: In A_S, E_S fehlt jeweils Punkt zu drittletzter Note.
44 Fg: In A_S, E_S fehlt > .
55 Fg: In E_S Bogen nur bis 4. Note.
57–59 Fg: In A, A_S fehlen Staccatopunkte und Akzente.
63 Fg: In E_S Staccatopunkte zu 2. und 3. Note.
68–70 Klav: In A fehlen Staccatopunkte.
113 Fg: In A_S fehlt *p*.
129 Fg, Klav o: In A, E fehlt *b* vor *es*¹ (in A_S, E_S vorhanden).
134 Fg: In E_S neuer Legatobogen ab 2. Note.
150–152 Fg: In A fehlen Staccatopunkte.
154 Klav u: In E Staccatopunkt für 4.–6. Note fortgeführt, vgl. jedoch T 155 ff., Edition nach A.

III Molto adagio – Allegro moderato

- Tempoangabe: In A_S, E_S *Adagio* statt *Molto adagio*.
6 Klav: In A fehlt *sempre p*.
6–9, 40–42 Fg: In A_S fehlen alle Dynamikangaben.
8 Fg: In A, A_S letzter Legatobogen bis 1. Note T 9.
13 Fg: In A_S fehlt *p*.
23 Fg: In A_S # vor 2. Note *c*¹, vermutlich versehentlich für *h* .
25 Klav u: In E fehlt Legatobogen.
28 Fg: In A_S fehlt *h* vor 6. Note *d*¹.
34 Fg: In A_S fehlt *Rit*.
35: In A, A_S fehlt *a tempo*.
42 Klav u: In A fehlt 2. Bogen.
45 Fg: In A_S, E_S > statt *^* und *ten*.
51 Fg: In E_S fehlt > zu 1. Note.
51–61 Fg: In A, A_S fehlen alle Dynamikangaben.
55 Klav: In A fehlt *p*.
66 Klav o: In A fehlt *h* vor *f*¹.
77, 91 f. Fg: In A_S fehlen Staccatopunkte.
79 Fg: In A, A_S fehlt Legatobogen. – In A_S, E_S *cresc.* bereits zu 2. Note.

München, Herbst 2010

Peter Jost

Comments

bn = bassoon; *pf u* = piano upper staff;
pf l = piano lower staff; *M* = measure(s)

Sources

- A** Autograph, score with corrections and engraver's entries, engraver's copy for F. Paris, Bibliothèque nationale de France, shelfmark Ms. 843. 23 pages of music with autograph pagination. Title: [centre:] *Sonate* | *pour Basson* | *avec accompagnement de piano* | *op. 168* [above this, to the left:] à *Monsieur Léon Letellier* | *premier basson de l'Opéra* | *et de la Société des Concerts* [above, right:] à *publier* | *C. Saint-Saëns* [in another hand, above, left:] *M. Douin* | à *graver in 4^o* [below title, left:] *cot. D. F 10064* | *copyright by Durand & C^{ie} 1921* | *Imp. Mounot*. Entries on first page of music, top: [left:] à *Monsieur etc.* [centre:] *Sonate* | *pour Basson avec acc^t de piano* [right:] *C. Saint-Saëns* | *op. 168*. First page of music glued over the original version of this page. Autograph date at end: *C. Saint-Saëns* | *1921*. Enclosed is *A_p*.
- A_p** Autograph, bassoon part with engraver's entries, engraver's copy for *F_p*, enclosed with the autograph of the score *A*. Paris, Bibliothèque nationale de France, shelfmark Ms. 843. 8 pages of music with autograph pagination. Title: *Basson*; first page of music with subsequent entry [top left:] *A Monsieur etc.* [centre:] *Sonate* [right:] *C. Saint-Saëns* | *op. 168*.
- F** First edition of the score. Paris, A. Durand & Fils, plate number 10064, published in 1921. Title: [top:] *C. SAINT-SAËNS* [this is

followed by a floral ornament] | [centre:] *SONATE POUR BASSON* | *AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIANO* | *op. 168* | *CS^{TS}* [framed monogram] | *Prix net : 6 fr.* | [bottom:] *A. DURAND & FILS, Editeurs, | DURAND & C^{ie} | Paris, 4, Place de la Madeleine.* | *Déposé selon les traités internationaux.* | *Propriété pour tous pays.* | *Tous droits d'exécution, de traduction, | reproduction et arrangements réservés.* Musical text on pp. 1–21; dedicatory text on the first page of music [top left]: à *Monsieur Léon LETELLIER* | *Premier Basson de l'Opéra* | *et de la Société des Concerts*. Enclosed is *F_p*. Copy consulted: London, British Library, shelfmark h.3181.g.(8). *F_p*. First edition of the bassoon part, enclosed with the first edition of the score *F*. Publisher and plate number as in *F*, no individual title page, musical text on pp. 1–8; dedicatory text as in *F*.

About this edition

Since Saint-Saëns personally proofread the first edition *F*, which was published in November 1921, a few weeks before his death, we have used it as the primary source for this edition. A comparison with the other sources, in particular with the first edition of the bassoon part *F_p* based on the autograph of the bassoon part *A_p*, reveals only minor divergences in the readings, which are listed in the *Individual comments*. The slurring at successive legatos and ties is inconsistent in the sources and has been standardised through the use of an overarching legato slur. Markings missing in the sources but considered musically necessary or legitimated by analogous passages have been placed in parentheses.

Individual comments

I Allegretto moderato

- 40 *pf*: In *A* << only to 2nd beat, but see *M* 41.
42 *bn*, *pf*: In *A*, *A_p* *p* missing.

43 *bn*: In *A_p* notated an octave lower, which corresponds to the original version of *A*.

II Allegro scherzando

- 17 f., 20 f. *bn*: In *A_p*, *F_p* dot at third-to-last note missing each time.
44 *bn*: In *A_p*, *F_p* > missing.
55 *bn*: In *F_p* slur only to 4th note.
57–59 *bn*: In *A*, *A_p* staccato dots and accents missing.
63 *bn*: In *F_p* staccato dots at 2nd and 3rd notes.
68–70 *pf*: In *A* staccato dots missing.
113 *bn*: In *A_p* *p* missing.
129 *bn*, *pf u*: *A* and *F* lack *b* before *eb*¹ (present in *A_p*, *F_p*).
134 *bn*: In *F_p* new slur from 2nd note.
150–152 *bn*: In *A* staccato dots missing.
154 *pf l*: In *F* staccato dot continued at 4th–6th notes, but compare *M* 155 ff.; our edition follows *A*.

III Molto adagio – Allegro moderato

- Tempo marking: In *A_p*, *F_p* *Adagio* instead of *Molto adagio*.
6 *pf*: In *A* *sempre p* missing.
6–9, 40–42 *bn*: In *A_p* all dynamic markings are missing.
8 *bn*: In *A*, *A_p* last slur to 1st note of *M* 9.
13 *bn*: In *A_p* *p* missing.
23 *bn*: In *A_p* *♯* before 2nd note *c*¹, perhaps mistakenly for *♯*.
25 *pf l*: In *F* slur missing.
28 *bn*: In *A_p* *♯* before 6th note *d*¹ missing.
34 *bn*: In *A_p* *Rit.* missing.
35: In *A*, *A_p* *a tempo* missing.
42 *pf l*: In *A* 2nd slur missing.
45 *bn*: In *A_p*, *F_p* > instead of *^* and *ten.*
51 *bn*: In *F_p* > at 1st note missing.
51–61 *bn*: In *A*, *A_p* all dynamic markings are missing.
55 *pf*: In *A* *p* missing.
66 *pf u*: In *A* *♯* missing before *f*¹.
77, 91 f. *bn*: In *A_p* staccato dots missing.
79 *bn*: In *A*, *A_p* slur missing. – In *A_p*, *F_p* *cresc.* begins at 2nd note.

Munich, autumn 2010

Peter Jost